

BORDEREAU DE LIVRAISON : 831110967
VALEO EMBRAYAGES

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAPH AS
N° ID TVA : FR43438834186

Code Vendeur : 91026232

Instruction pour l'expédition :

Cond. paiement : 60 jours à date facture

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Votre contact :

Téléphone :

78684

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Expédition le : 07.02.2022 à 16:08:35

Arrivée le : 07.02.2022 à 16:08:35

Raison commande :

DATE : 00.00.0000 00:00:00

TELETRANSMIS

Désignation Article N° de Commande Pays d'origine - destinataire	Article client Indice Numéro d'Article	Quantité Expédiée	Unité	Type de colis d'UC	Qté	N° d'UC N° Lot Date de Péremption	Qté par UC	N° de l'ordre N° appel externe	N° d'UM
DWC300 CA (4010) (PF Bari RSA/NN D2510165000 550004486001 FR-IT	1084010A 18030722 ce. 101172010P	1.500	PCE	TBA-501626	1	115503352	100		115503352
			PCE	TBA-501626	1	115503353	100		115503353
			PCE	TBA-501626	1	115503354	100		115503354
			PCE	TBA-501626	1	115503355	100		115503355
			PCE	TBA-501626	1	115503356	100		115503356
			PCE	TBA-501626	1	115503357	100		115503357
			PCE	TBA-501626	1	115503358	100		115503358
			PCE	TBA-501626	1	115503359	100		115503359

KUEHNELT WAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE
LIEU DE TRANSIT

Quantità dichiarata: 1800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 15

Quantità Imballi: 15

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo: 10.02.22

Firma

Poids brut total : 9499,52 KGM
Poids net total : 9499,50 KGM
Nombre total UM : 15
Nombre total UC : 15
Volume total : 1,52 DMQ

SIGNATURE ET CACHET DU DESTINATAIRE

Reçu en bon état, sans détérioration due au transport

La propriété des produits vendus est

réservée jusqu'à

paiement total du prix.

TRANSPORTEUR

VENDEUR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
PARAGRAPH AS
N° ID TVA : FR43438834186

EXPEDITEUR

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

DESTINATAIRE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALIE
Point de déchargement : 14249
A L'ATTENTION DE :

Code Vendeur : 91026232

Instruction pour l'expédition :

Votre contact :

Téléphone :

Expédition le : 07.02.2022 à 16:08:35

Arrivée le : 07.02.2022 à 16:08:35

Raison commande :

Désignation Article N° de Commande Pays d'origine - destinataire	Article client Indice Numéro d'Article	Quantité Expédiée	Unité	Type de colis d'UC	Qté	N° d'UC N° Lot Date de Péréemption	Qté par UC	N° de l'ordre N° appel externe	N° d'UM
			PCE	TBA-501626	1	115503360	100		115503360
			PCE	TBA-501626	1	115503361	100		115503361
			PCE	TBA-501626	1	115503362	100		115503362
			PCE	TBA-501626	1	115503363	100		115503363
			PCE	TBA-501626	1	115503364	100		115503364
			PCE	TBA-501626	1	115503365	100		115503365
			PCE	TBA-501626	1	115503366	100		115503366

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur

21+22 Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et

Auszufüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
Remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire du Frachtführer
vert - Exemplaire du destinataire
bleu - Exemplaire du transporteur

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
grün - Exemplar für Empfänger
blau - Exemplar für Frachtführer



EXPEDITION VALEO FA
TRANSPORTE
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

VG Transporte Sp. z o.o.

ul. Balicka 117

30-149 Kraków

NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880

www.vg-transporte.com

Tel. +48 126389320

Fax +48 126389330

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Отправитель Valeo 07 FEB. 2022 Tel : 03.22.67.44.47		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinaire (nom, adresse, pays) / Получатель EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Имя перевозчика VG Transporte Sp. z o.o. ul. Balicka 117 30-149 Kraków NIP: 679-312-27-63, REGON: 363732880 www.vg-transporte.com Tel. +48 126389320 Fax +48 126389330	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise / Место разгрузки EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successives (nom, adresse, pays) / Последующий перевозчик	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise / Место и дата получения Valeo 07 FEB. 2022		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs / Замечки перевозчика	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Приложенные документы Tel : 03.22.67.44.47			
6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros / Номер груза	7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis / Количество	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage / Упаковки	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise / Наименование
10 Statistiknummer / No. statistique / Статистика		11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg / Брутто кг.	12 Umfang in m³ / Cubage m³ / Кубик
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) / Распоряжение отправителя (таможня и т.д.)		19 zu zahlen vom: / A payer par: / Fracht / Prix de transport / Ermäßigungen / Réductions / Zwischensumme / Solde / Zuschläge / Suppléments / Nebengebühren / Frais accessoires / Sonstiges / Divers / Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer	
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement Frei Franco Destination		24 Gut empfangen / Réception des marchandises / Datum / Date	
21 EXPEDITION VALEO FA 81 Avenue Roger Dumoulin 80009 Amiens Cedex 2		23 VG TRANSPORTE SP. ZO.O UL. BALICKA 30-149 KRAKOW NIP: 679-312-27-63 REGON: 363732880	
22 Valeo 07 FEB. 2022		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grundbescheinigung Tel : 03.22.67.44.47	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg Kfz Anhänger	
28 Benutzte Gen.-Nr.		29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls die Buchstabe.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.